

Memorial

es

Großherzogthums Luxemburg.



MÉMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.

Zweiter Theil.
Verschiedene Mittheilungen.

N^o 22

SECONDE PARTIE.
PUBLICATIONS DIVERSES.

Freitag, 9. Mai 1873.

VENDREDI, 9 mai 1873.

Beschluß vom 15. April 1873, wodurch den Lehrern und den weltlichen Lehrerinnen die durch das Gesetz vom 20. Juli 1869 vorgesehenen fünfjährigen Gehaltszulagen bewilligt und die gemäß Art. 11 des Gesetzes über die Pension des Lehrpersonals von den Gemeinden einzuzahlenden Beträge festgesetzt werden.

Der General-Director des Innern;

Nach Einsicht der §§ 10 und 11 des Art. 1 des Gesetzes vom 20. Juli 1869, wodurch dasjenige vom 26. Juli 1843 abgeändert wird, sowie des Ministerial-Beschlusses vom 26. Juni 1870;

Nach Einsicht der Art. 1, 11 und 16 des Gesetzes vom 11. December 1863 über die Pensionen des Lehrpersonals der Primärschulen und des Beschlusses des General-Directors des Innern und der Justiz vom 8. März 1864 in Vollziehung letztern Gesetzes;

Nach Einsicht der Berathung über die Organisation der Primärschulen des Großherzogthums während des Schuljahres 1872—1873;

Nach Einsicht der Gutachten der H. H. Schulinspektoren und der Anträge des ständigen Ausschusses der Unterrichts-Commission, die Bewilligung der durch das Gesetz vom 20. Juli 1869 vorgesehenen fünfjährigen Gehaltszulagen betreffend;

II.

Arrêté du 15 avril 1873, portant allocation aux instituteurs et aux institutrices laïques des suppléments de traitement prévus par la loi du 20 juillet 1869 et fixation des sommes à verser pour 1873 par les communes en conformité de l'art. 11 de la loi sur les pensions des membres du personnel enseignant.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR;

Vu les §§ 10 et 11 de l'art. 1^{er} de la loi du 20 juillet 1869, portant modification de celle du 26 juillet 1843 sur l'instruction primaire, ainsi que son arrêté du 26 juin 1870;

Vu les art. 1, 11 et 16 de la loi du 11 décembre 1863 sur les pensions des membres du personnel enseignant des écoles primaires, et l'arrêté de M. le Directeur général de l'intérieur et de la justice du 8 mars 1864, pris en exécution de cette dernière loi;

Vu les délibérations relatives à l'organisation des écoles primaires du Grand-Duché pour l'année scolaire 1872 à 1873;

Vu les avis de MM. les inspecteurs d'écoles et les propositions du comité permanent de la Commission d'instruction, concernant l'allocation des suppléments quinquennaux de traitement prévus par la loi suscitée du 20 juillet 1869;

22

Nach Berathung der Regierung im Conseil;
Beschließt:

Art. 1.

Den in der Spalte 3 der angefügten Tabelle bezeichneten Lehrern und weltlichen Lehrerinnen sind aus Staatsmitteln, als Gehaltszulage wegen ihrer Dienstjahre und für die Periode vom 1. October 1872 bis 30. September 1873 die in die 4. Spalte der nämlichen Tabelle eingetragenen Summen bewilligt.

Art. 2.

Das erste Viertel dieser für die Zeit vom 1. October bis 31. December 1872 einschließlich geschuldeten Gehaltszulagen wird sofort zu Gunsten der Betreffenden auf Art. 153 des Ausgaben-Budgets von 1872 liquidirt. Die drei letzten für die Zeit vom 1. Januar bis 30. September 1873 einschließlich bewilligten Viertel werden zu Gunsten der nämlichen Personen am nächstkünftigen ersten October auf Art. 147 des diesjährigen Ausgaben-Budgets liquidirt.

Art. 3.

Im Falle des Ablebens eines Mitgliedes des Lehrpersonals im Laufe des Schuljahres wird ein Theil der durch gegenwärtigen Beschluß zuerkannten Gehaltszulage, im Verhältnis zur Zeit, während welcher der Betreffende im Laufe des Schuljahres fungiert hat, liquidirt.

Art. 4.

Die in die 8. Spalte besagter Tabelle eingetragenen Summen, geschuldet sowohl wegen des 3procentigen und respective $1\frac{1}{2}$ procentigen den Mitgliedern des Lehrpersonals auferlegten Abzuges von ihren wirklichen Gehältern, als wegen des 2 procentigen, den Gemeindeverwaltungen auf Grund des Art. 11 des Gesetzes vom 11. Dezember 1863 zu Last gelegten Beitrages, werden in die Staatscasse eingezahlt.

Diese Einzahlung erfolgt durch Vermittlung des Gemeindevorstandes zu Händen des Steuernehmers des Ressorts und wird bis Ende künftigen Monats October vollständig entrichtet sein.

Après délibération du Gouvernement en conseil;
Arrête:

Art. 1^{er}.

Il est alloué sur la caisse de l'Etat aux instituteurs et aux institutrices laïques désignés à la 3^e colonne du tableau ci-après, à titre de supplément de traitement à raison de leurs années de service et pour la période du 1^{er} octobre 1872 au 30 septembre prochain, les sommes indiquées à la 4^e colonne du même tableau.

Art. 2.

Le premier quart de ces suppléments de traitements, dû pour l'époque du 1^{er} octobre au 31 décembre 1872 inclusivement, sera liquidé immédiatement au profit des intéressés, sur l'art. 153 du budget des dépenses pour l'exercice 1872. Les trois derniers quarts alloués pour l'époque du 1^{er} janvier au 30 septembre 1873 inclusivement seront liquidés au profit des mêmes, le 1^{er} octobre prochain, sur l'art. 147 du budget des dépenses de l'exercice courant.

Art. 3.

En cas de décès d'un membre du personnel enseignant pendant l'année scolaire courante, il sera liquidé une quote-part, proportionnelle au temps pendant lequel il était en fonctions durant l'année scolaire, du supplément de traitement lui reconnu par le présent arrêté.

Art. 4.

Les sommes portées à la 8^e colonne du tableau, sommes dues tant du chef de la retenue de 3% et respectivement de $1\frac{1}{2}$ % du traitement des membres du personnel enseignant, qu'à raison de la contribution de 2% mise à charge des administrations communales en vertu de l'art. 11 de la loi du 11 décembre 1863, seront versées dans la caisse de l'Etat.

Ce versement se fera par l'intermédiaire des receveurs communaux, entre les mains du receveur des contributions du ressort et sera intégralement effectué d'ici à la fin d'octobre prochain.

Die von den Mitgliedern des Lehrpersonals wegen der ihnen durch Art. 1 dieses Beschlusses zuerkannten Gehaltszulagen zu erleidenden Abzüge werden bei der Liquidation festgestellt; sie werden von den zu Gunsten der Betheiligten zur Zahlung angewiesenen Summen zurückbehalten und an den Accisen- und Steuerempfänger hiesiger Stadt entrichtet.

Art. 5.

Die in die 7. Spalte genannter Tabelle eingetragenen Summen können, vorbehaltlich der Regulierung im nächsten Budget, von dem verfügbaren Cassenbestand entnommen werden.

Art. 6.

Dieser Beschluß soll nebst der oben erwähnten Tabelle ins „Memorial“ eingerückt werden.

Luxemburg den 15. April 1873.

Der General-Director des Innern,
N. Salentiny.

Les retenues à subir par les membres du personnel enseignant à raison des suppléments de traitement leur alloués par l'art. 1^{er} du présent arrêté seront déterminées lors de la liquidation; elles seront déduites des sommes ordonnancées au profit des intéressés, pour être versées entre les mains du receveur des contributions et des accises de cette ville.

Art. 5.

Les sommes figurant à la 7^e colonne du dit tableau pourront être prélevées sur les fonds communaux disponibles en caisse, sauf régularisation au prochain budget.

Art. 6.

Le présent arrêté, suivi du tableau susmentionné, sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 15 avril 1873.

Le Directeur général de l'intérieur,
N. SALENTINY.

Folgt die Tabelle.—Suit le tableau.

CANTONS ET COMMUNES.	LOCALITÉS où LES écoles sont établies.	NOMS ET PRÉNOMS des membres du personnel enseignant préposé à chaque école.	SOMME allouée à titre de supplément de traitement.	Traitement sur lequel la reprise pour pension est à faire et à laquelle la commune doit contribuer.	RETENUE à faire sur cette somme aux membres du personnel enseignant par l'admini- stration communale.	CONTRIBUTION de 2 pCt. à ajouter par la commune.	TOTAL à verser pour 187 dans la cai de l'Etat l'administ ration commune
1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Capellen.</i>							
Bascharage . .	Bascharage.	Theisen, Frédéric-Joseph.	20 »	700 »	21 »	14 »	35 »
	id.	Villeroi, Marguerite.	20 »	600 »	9 »	12 »	21 »
	Hautscharage.	Bourekel, Jean-Nicolas.	160 »	700 »	21 »	14 »	35 »
	id.	Thewes, Susanne.	80 »	600 »	9 »	12 »	21 »
	Linger.	Heymes, Martin. *)	»	600 »	»	12 »	12 »
Clemency . . .	Clemency.	Heuertz, Henri.	»	800 »	24 »	16 »	40 »
	id.	Kauffmann, Susanne,	20 »	600 »	9 »	12 »	21 »
	Fingig.	Pallien, Jean.	20 »	650 »	19 50	13 »	32 50
Dippach . . .	Bettange.	Krier, Jean.	120 »	700 »	21 »	14 »	35 »
	Dippach.	Dehm, Jean-Pierre.	40 »	770 »	23 10	15 40	38 50
	Schouweiler.	Aust, Nicolas.	60 »	775 »	23 25	15 50	38 75
	id.	Fonck, Catherine.	»	600 »	9 »	12 »	21 »
sh . . .	Dahlem.	Mathieu, Georges.	120 »	550 »	16 50	11 »	27 50
	Garnich.	Wallens, Jean-Pierre.	100 »	650 »	19 50	13 »	32 50
	id.	Meyers, sœur Colombe. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Muller, sœur Anatolie. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Kahler.	Wagner, Etienne.	»	600 »	18 »	12 »	30 »
bscheid. . .	Eischen.	Meyer, Nicolas.	80 »	750 »	22 50	15 »	37 50
	id.	Haal, sœur Arsène. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Speller, sœur Marie. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Hobscheid.	Zeig, Antoine.	40 »	750 »	22 50	15 »	37 50
	id.	Funck, sœur Aimée. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Weyrich, sœur Mathias. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
Kehlen. . . .	Kehlen.	Dosbourg, Michel.	80 »	888 »	26 64	17 76	44 40
	id.	Welbes, Elise.	20 »	650 »	9 75	13 »	22 75
	Keispelt.	Gudenkauff, Pierre.	20 »	672 »	20 16	13 44	33 60
	Meispelt.	Schintgen, Jean.	100 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Nospelt.	Finsterwald, Pierre.	»	700 »	21 »	14 »	35 »
	id.	Majerus, sœur Hélène. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Rausch, sœur Lilliose.	»	400 »	»	8 »	8 »
	Olm.	Nicolas, Nicolas.	60 »	800 »	18 »	12 »	30 »
Merich	Gœblange.	Leonardy, François. *)	»	650 »	»	13 »	13 »
	Goelzingen.	Weymerskirch, Michel.	»	700 »	21 »	14 »	35 »
	Kœrich.	Reyland, Régard.	»	800 »	24 »	16 »	40 »
	id.	Funck, sœur Théonile. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Steines, sœur Aurélie. **)	»	400 »	»	8 »	8 »

*) Mante d'une autorisation provisoire. — **) Institutrice religieuse.

1	2	3	4	5	6	7	8
stal . . .	Kopstal.	Wahl, François.	60 »	780 »	22 50	15 »	37 50
	id.	Birtz, Marie.	»	500 »	7 50	10 »	17 50
	id.	Klopp, Aune.	»	599 »	8 98	11 98	20 96
ner. . . .	Capellen.	Welter, Pierre.	20 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Holzem.	Walch, Nicolas.	40 »	900 »	27 »	18 »	45 »
	Mamer.	Ries, François-Xavier.	100 »	900 »	27 »	18 »	45 »
	id.	Hausemer, sœur Hippolyte. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Bertrang, sœur Germain. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
fontaines.	Greisch.	Heymes, Pierre.	120 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Roodt.	Theis, Joséphine.	»	500 »	7 50	10 »	17 50
	Septfontaines.	Theisen, Jean-Pierre.	60 »	700 »	21 »	14 »	35 »
	id.	Ensch, Marie-Anne.	80 »	580 »	8 70	11 60	20 30
infort . . .	Bettingen.	Jung, Jean-Joseph.	60 »	625 »	18 75	12 50	31 25
	Gras.	Schneider, Albertine. *)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Hagen.	Heckmes, Nicolas.	20 »	798 »	23 94	15 96	39 90
	Steinfort.	Biwer, Pierre.	»	672 »	20 16	13 44	33 60
h-s.-l'Alzette.							
embourg.	Abweiler.	Krantz, Jean.	160 »	500 »	15 »	10 »	25 »
	Bettembourg.	Schaul, Corneille.	40 »	1000 »	30 »	20 »	50 »
	id.	Hiertz, sœur Augustin. **)	»	450 »	»	9 »	9 »
	id.	Hiertz, sœur Januari. **)	»	450 »	»	9 »	9 »
	Huncherange.	Theisen, François.	40 »	850 »	25 50	17 »	42 50
erdange . .	Differdange.	Decker, Théodore.	»	900 »	27 »	18 »	45 »
	id.	Thommes, Pierre. *)	»	700 »	»	14 »	14 »
	id.	Knaff, sœur Laurentine. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Hansen, sœur Félicienne. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Niedercorn.	Walch, Bernard.	»	800 »	24 »	16 »	40 »
	id.	Fischthaler, sœur Julie. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Kayser, sœur Théodore. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Obercorn.	Back, Paul.	100 »	600 »	18 »	12 »	30 »
elange . . .	Budersberg.	Klein, Jean.	»	650 »	19 50	13 »	32 50
	Burange.	Breyer, Mathias.	20 »	650 »	19 50	13 »	32 50
	Dudelange.	Unden, Jacques.	60 »	930 »	28 50	19 »	47 50
	id.	Franck, sœur Florentine. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Stoffel, sœur Denyse. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
h-s.-l'Alzette.	Esch s/A.	Kolbach, Jean-Baptiste.	60 »	1200 »	36 »	24 »	60 »
	id.	Kœtz, Nicolas.	»	1000 »	30 »	20 »	50 »
	id.	Nœsen, Guillaume.	»	700 »	21 »	14 »	35 »
	id.	Hoffmann, sœur Némésie. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Colber, sœur Mechtilde. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Franck, sœur Fulgence. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Schiffange.	Jungen, Charles.	60 »	650 »	19 50	13 »	32 50
	id.	Reuter, sœur Honorée. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Peters, sœur Alexandrine. **)	»	400 »	»	8 »	8 »

*) Manie d'une autorisation provisoire. — **) Institutrice religieuse.

1	2	3	4	5	6	7	8
Frisange . . .	Aspelt.	Olinger, Pierre.	120 "	771 "	23 13	15 42	38 53
	Frisange.	Klein, Jean-Baptiste.	140 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Kongs, Marguerite.	20 "	580 "	8 25	11 "	10 25
	Hellange.	Gross, Jean.	"	700 "	21 "	14 "	35 "
Kayl . . .	Kayl.	Rausch, Pierre.	20 "	850 "	25 50	17 "	42 50
	id.	Pauly, sœur Aimée. **)	"	500 "	"	10 "	10 "
	id.	Lamesch, sœur Euloge. **)	"	500 "	"	10 "	10 "
	Rumelange.	Meysembourg, Jacques.	20 "	1000 "	30 "	20 "	50 "
	id.	Gury, sœur Marie. **)	"	450 "	"	9 "	9 "
	id.	Görgen, sœur Marie. **)	"	450 "	"	9 "	9 "
	Tetange.	Hein, Nicolas.	20 "	850 "	25 50	17 "	42 50
Leudelange . .	Leudelange.	Kirsch, Nicolas.	60 "	850 "	25 50	17 "	42 50
	id.	Melchior, Anne.	20 "	600 "	9 "	12 "	21 "
Mondercange. .	Bergem.	Metzdorf, Michel.	120 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	Mondercange.	Kurth, Pierre.	"	800 "	24 "	16 "	40 "
	id.	Flick, Marguerite.	80 "	650 "	9 75	13 "	22 75
	id.	Welschbillig, Marie.	40 "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Pontpierre.	Biren, Mathias.	100 "	680 "	19 50	13 "	32 50
Petange . . .	Lamadelaine.	Linden, Jean.	40 "	900 "	27 "	18 "	45 "
	Petange.	Jarding, Nicolas.	100 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	Rodange.	Sand, François.	"	800 "	24 "	16 "	40 "
	id.	Gaspar, Anne.	"	600 "	9 "	12 "	21 "
Reckange. . .	Ehlange.	Bauler, Jean-Pierre. *)	"	600 "	"	12 "	12 "
	Limpach.	Molling, Michel.	120 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Reckange.	Pierre, Pierre.	40 "	800 "	24 "	16 "	40 "
Roeser	Bivange.	Sturm, Pierre.	120 "	699 "	20 97	13 98	34 95
	Livange.	Heymes, Jean-Pierre. *)	"	600 "	"	12 "	12 "
	Peppange.	Lang, Théodore.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Roeser.	Kirsch, Pierre.	20 "	750 "	22 50	15 "	37 50
	id.	Terrens, Marie.	60 "	550 "	8 25	11 "	19 25
Sanem. . . .	Belvaux.	Bück, Jean-Baptiste.	60 "	735 "	22 05	14 70	36 75
	Ehlerange.	Diederich, Catherine.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Sanem.	Reiffer, Pierre.	"	700 "	21 "	14 "	35 "
	Soleuvre.	Heymes, Jean-Nicolas.	"	650 "	19 50	13 "	32 50
Luxembourg.							
Bertrange. . .	Bertrange.	Kauffmann, Jean.	60 "	900 "	27 "	18 "	45 "
	id.	Hintgen, sœur Damien. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
	id.	Angelsberg, s ^r Marcienne. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
Contern . . .	Contern.	Faber, Henri.	80 "	750 "	22 50	15 "	37 50
	Medingen.	Hartmann, Marie.	"	550 "	8 25	11 "	19 25
	Moutfort.	Weiss, Jean-Pierre.	"	650 "	19 50	13 "	32 50
	Oetrange.	Richard, Mathias.	100 "	650 "	19 50	13 "	32 50
Eich	Dommeldange.	Beringer, Nicolas. ***)	80 "	1100 "	44 "	22 "	66 "

*) Muni d'une autorisation provisoire. — **) Institutrice religieuse. — ***) Doit 4 pCt. en vertu de l'art. 11 de la loi du 11 décembre 1863.

1	2	3	4	5	6	7	8
lich	Dommeldange.	Dondelinger, Pierre.	"	900 "	27 "	18 "	45 "
	Eich.	Daleyden, sœur Auxibie. *)	"	550 "	"	11 "	11 "
	id.	Schroeder, sœur Donatille. *)	"	550 "	"	11 "	11 "
	id.	Heiter, sœur Martin. *)	"	550 "	"	11 "	11 "
	id.	Gaul, sœur Alyre. *)	"	550 "	"	11 "	11 "
	id.	Pelzer, sœur Ildefonse. *)	"	550 "	"	11 "	11 "
	id.	Theis, sœur Electa de Jésus. *)	"	550 "	"	11 "	11 "
	Kirchberg.	Meysembourg, Jacques.	100 "	750 "	22 50	15 "	37 50
	Neudorf.	Eppelbach, Paul.	120 "	1050 "	31 50	21 "	52 50
	id.	Franck, Marie.	20 "	700 "	10 50	14 "	24 50
	Weymerskirch.	Ernster, Pierre.	20 "	1100 "	33 "	22 "	55 "
	id.	Deitz, Antoine.	"	1000 "	30 "	20 "	50 "
	id.	Kummer, Théodore.	20 "	900 "	27 "	18 "	45 "
Hesperange .	Altzingen.	Ternes, Jean.	80 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Muller, Catherine.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Fentange.	Ruppert, Corneille.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Hesperange.	Leclerc, Mathias.	40 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Hilger, Marie-Anne.	40 "	600 "	9 "	12 "	21 "
	Itzig.	Reichling, Jean-Pierre.	"	725 "	21 75	14 50	30 25
	id.	Melsen, Marguerite.	"	550 "	8 25	11 "	19 25
Hollerich .	Bonnevoie.	Wenner, Henri.	60 "	900 "	27 "	18 "	45 "
	id.	Hoffmann, sœur Angèle. *)	"	400 "	"	8 "	8 "
	Cessingen.	Thiel, Jean.	20 "	825 "	24 75	16 50	41 25
	Hollerich.	Kohnert, Mathias.	"	900 "	27 "	18 "	45 "
	id.	Becker, sœur Marie. *)	"	400 "	"	8 "	8 "
	id.	Rockenbrod, sœur Cyrille. *)	"	400 "	"	8 "	8 "
	Merl.	Emmel, Maximilien.	80 "	900 "	27 "	18 "	45 "
	id.	Clement, Elise.	20 "	550 "	8 25	11 "	19 25
Luxembourg.	Ville haute.						
	(École prim. sup*.)	Deny, mère Marie-Paul. *)					
	id.	Muller, mère Monique. *)	"	1000 "	"	32 "	32 "
	id.	Herrig, mère Clotilde. *)					
	id.	Clasen, mère Thérèse. *)					
	Écoles primaires.	Osthues, Jean.	60 "	1800 "	54 "	36 "	90 "
	id.	Bous, André.	100 "	1900 "	57 "	38 "	95 "
	id.	Steffen Jean-Baptiste.	"	1450 "	43 50	29 "	72 50
	id.	Mackel, Jean.	60 "	1300 "	39 "	26 "	65 "
	id.	Kayser, Jean-Joseph.	80 "	1700 "	51 "	34 "	85 "
	id.	Erpelding, Jacques.	"	1100 "	33 "	22 "	55 "
	id.	Zahles, Jean.	40 "	1100 "	33 "	22 "	55 "
	id.	Klees, Jacques.	20 "	1100 "	33 "	22 "	55 "
	id.	Scharff, Madelaine.	100 "	1400 "	21 "	28 "	49 "
	id.	Moris, Lucie.	80 "	1400 "	21 "	28 "	49 "
	id.	Henrion Agnès.	80 "	1250 "	18 75	25 "	43 75

*) Institutrice religieuse.

1	2	3	4	5	6	7	8
Luxembourg.	Écoles primaires.	Houss, Anne-Elise.	60 "	1100 "	16 50	22 "	34 50
	id.	Collet, Marguerite.	80 "	1025 "	15 37	20 50	35 87
	id.	Wampach, Marie-Anne.	" "	800 "	12 "	16 "	28 "
	id.	Stehres, Joséphine.	" "	800 "	12 "	16 "	28 "
	Grund.	Thiel, Nicolas.	100 "	2000 "	60 "	40 "	100 "
	id.	Kayser, Jean-Nicolas.	60 "	1600 "	48 "	32 "	80 "
	id.	Théato, Jean.	" "	1100 "	33 "	22 "	55 "
	id.	Ruppert, Anne-Marguerite.	100 "	1475 "	23 12	29 50	51 62
	id.	Michel, Anne-Marie.	60 "	1100 "	16 50	22 "	38 50
	id.	Zander, Marguerite.	60 "	875 "	13 12	17 50	30 62
	Pfaffenthal.	Herrig, Pierre.	40 "	1600 "	48 "	32 "	80 "
	id.	Wagner, Henri.	40 "	1400 "	42 "	28 "	70 "
	id.	Schmit, Jean-Baptiste.	40 "	1200 "	36 "	24 "	60 "
	id.	Houdremont, Marie.	60 "	1325 "	19 87	26 50	46 37
	id.	Fachinger, Constance.	60 "	1100 "	16 50	22 "	38 50
	id.	Schwickert, Catherine.	20 "	875 "	13 12	17 50	30 62
	Clausen.	Philippe, Frédéric.	80 "	1800 "	54 "	36 "	90 "
	id.	Bodeving, Marie.	20 "	1175 "	17 62	23 50	41 12
	id.	Gillen, Marie.	20 "	925 "	13 87	18 50	32 37
deranven.	Ernster.	Kintzelé, Michel.	100 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Hostert.	Konrath, Jean.	80 "	609 "	18 27	12 18	30 45
	id.	Hausemer, sœur Narcisse. *)	" "	400 "	" "	8 "	8 "
	id.	Erpelding, sœur Claire. *)	" "	400 "	" "	8 "	8 "
	Niederauven.	Roden, Mathias.	40 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Sprunck, Elise.	" "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Senningen.	Kariger, Pierre.	40 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Wenner, Elise.	" "	500 "	7 50	10 "	17 50
Rollingergrund.	Septfontaines.	Meyer, Louis.	" "	900 "	27 "	18 "	45 "
	id.	Kunsch, Jean.	" "	775 "	23 25	15 50	38 75
	id.	Scheuer, Catherine.	160 "	700 "	10 50	14 "	24 50
	id.	Wagner, Marie-Françoise.	60 "	650 "	9 75	13 "	22 75
Sandweiler.	Hamm.	Poos, Pierre.	20 "	800 "	24 "	16 "	40 "
	id.	Apel, Barbe.	" "	600 "	9 "	12 "	21 "
	Sandweiler.	Haal, Jean-Baptiste.	100 "	875 "	26 25	17 50	43 75
	id.	Kremer, Marie.	60 "	707 "	10 60	14 14	24 74
	id.	Weber, Elise.	" "	500 "	7 50	10 "	17 50
Wulfrange.	Munsbach.	Wagner Jean.	40 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	Schultrange.	Ulveling, sœur Emérite. *)	" "	400 "	" "	8 "	8 "
	id.	Nilles, sœur Cornélie. *)	" "	400 "	" "	8 "	8 "
	Heisdorf.	Badu, Philippe.	" "	672 "	20 16	13 44	33 60
	Steinsel.	Schmit, Henri.	60 "	800 "	24 "	16 "	40 "
	id.	Daleyden, sœur Amable. *)	" "	500 "	" "	10 "	10 "
	id.	Pepin, sœur Similienne. *)	" "	500 "	" "	10 "	10 "

*) Institutrice religieuse.

1	2	3	4	5	6	7	8
assen . . .	Strassen.	Mitsch, Nicolas.	60 "	900 "	27 "	18 "	45 "
	id.	Seybold, sœur St Luc. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
	id.	Kirsch, sœur Eusèbe. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
lferdange.	Walferdange.	Kimmes, Jean.	40 "	350 "	25 50	17 "	42 50
	id.	Faber, sœur Gêbertrude. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
	id.	Scheltgen, sœur Praxède. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
iler-la-Tour	Hassel.	Linster, Marie-Sophie.	"	700 "	10 50	14 "	24 50
	Syren.	Schuh, Jean-Michel.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Weiler-la-Tour.	Brucher, Nicolas.	80 "	800 "	24 "	16 "	40 "
rsch.							
g . . .	Berg.	Melsen, Michel.	40 "	750 "	22 50	15 "	37 50
	id.	Seffer, Catherine.	40 "	550 "	8 25	11 "	19 25
sen . . .	Bissen.	Pastoret, Antoine.	60 "	1000 "	30 "	20 "	50 "
	id.	Weiss, Pierre.	80 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Sax, sœur Walburge. **)	"	450 "	"	9 "	9 "
	id.	Schmit, sœur Eugène. **)	"	450 "	"	9 "	9 "
	id.	Weis, sœur Allodie. **)	"	450 "	"	9 "	9 "
evange . .	Bœvange.	Manternach, Nicolas.	"	680 "	20 40	13 60	34 "
	id.	Spies, Marie.	20 "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Brouch.	Schwachtgen, Michel.	"	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Ritschdorff, Lucie.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Buschdorf.	Hanten, Jean-Baptiste.	120 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Grevenknop.	Wolff, Catherine.	"	550 "	8 25	11 "	19 25
schbach.	Angelsberg.	Rauch, Jean-Pierre.	60 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Fischbach.	Bour, Pierre.	80 "	825 "	24 75	16 50	41 25
	id.	Hames, Joséphine.	20 "	550 "	8 25	11 "	19 25
	Schoos.	Lehnertz, Jean-Pierre.	40 "	640 "	19 20	12 80	32 "
ffingen . .	Heffingen.	Cloos, Bernard.	20 "	750 "	22 50	15 "	37 50
	id.	Altmann, Marguerite.	20 "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Reuland.	Schell, Marguerite.	20 "	600 "	9 "	12 "	21 "
rochette . .	Ernzen.	Rivers, Catherine.	20 "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Larochette.						
	(École prim. sup.)	Becker, Jean. *)	"	1800 "	"	36 "	36 "
	id.	Mergen, Jean-Pierre.	"	1300 "	39 "	26 "	65 "
	Écoles primaires.	Glæsener, Jean-Pierre.	40 "	1060 "	31 80	21 20	53 "
	id.	Reding, Henri.	"	710 "	21 30	14 20	35 50
	id.	Thill, sœur Euthalie. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
	id.	Meyers, sœur Eustolie. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
ntgen . . .	Gosseldange.	Demuth, Jean.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Lintgen.	Federspiel, Jacques.	80 "	850 "	25 50	17 "	42 50
	id.	Steines, Pierre.	100 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Kintzelé, sœur Joachim. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
	id.	Flammang, sœur Lybie. **)	"	400 "	"	8 "	8 "

*) Autorisation d'enseigner. — **) Institutrice religieuse.

1	2	3	4	5	6	7	8
Lorentzweiler	Blachette.	Zahlen, Nicolas.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Bofferdange.	Wagner, Adam.	20 "	725 "	21 75	14 30	36 2
	id.	Apel, Catherine.	20 "	550 "	8 25	11 "	19 2
	Hunsdorf.	Felten, Philippe.	"	675 "	20 25	13 50	33 7
	Lorentzweiler.	Echternach, Jean-Pierre.	20 "	925 "	27 75	18 50	46 2
Mersch.	Beringen.	Klein, Nicolas.	40 "	680 "	20 40	13 60	34 "
	Mersch.	Kremer, Michel.	20 "	1200 "	36 "	24 "	60 "
	id.	Steffen, Auguste	"	750 "	22 50	15 "	37 50
	id.	Werner, Thérèse.	80 "	800 "	12 "	16 "	28 "
	id.	Greisch, Barbe.	20 "	600 "	9 "	12 "	21 "
	Moesdorf.	Frisch, Charles.	20 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	Pettingen.	Thill, Marie.	"	550 "	8 25	11 "	19 25
	Reckingen.	Kayser, Jacques.	140 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Grächen, Joséphine.	40 "	550 "	8 25	11 "	19 25
	Rollingen.	Hannes, Mathias.	20 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Engel, Anne.	"	550 "	8 25	11 "	19 25
	Schoenfelz.	Demuth, Jean-Baptiste.	40 "	700 "	21 "	14 "	35 "
Nommern.	Cruchten.	Weydert, Mathias.	40 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	Nommern.	Schlenz, Nicolas.	40 "	750 "	22 50	15 "	37 50
	Oberglabach.	Weides, Elise.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Schroendweiler.	Jacoby, Charles.	60 "	700 "	21 "	14 "	35 "
untingen.	Hollenfeltz.	Robinet, Nicolas.	20 "	654 "	19 62	13 08	32 70
	Tuntingen.	Schaack, Christophe.	40 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Oberweis, Eugénie-Jannette.	40 "	500 "	7 50	10 "	17 50
Hervaux.							
Asselborn.	Asselborn.	(Loesch, Mathias.	40 "	130 "	3 90	2 60	6 50
	id.	(Peters, Michel.	40 "	670 "	20 10	13 40	33 50
	id.	Heinen, Marguerite.	"	563 "	8 44	11 26	19 70
	Bivisch.	Spedener, Henri.	100 "	500 "	15 "	10 "	25 "
	Boxhorn.	Nauert, Michel.	20 "	800 "	24 "	16 "	40 "
	Rumlange.	Schlessen, Pierre. *)	"	400 "	"	8 "	8 "
	Sassel.	Britz, François. *)	"	400 "	"	8 "	8 "
	Stockem.	Dentzer, Nicolas.	40 "	600 "	18 "	12 "	30 "
Basbellain	Basbellain.	Steines, Jean-Baptiste.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Hautbellain.	Heinen, Jean.	20 "	660 "	19 80	13 20	33 "
	Huldange.	Hetting, Dominique.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Troisvierges.	Thill, Henri.	20 "	775 "	23 25	15 50	38 75
	id.	Muller Elise.	"	650 "	9 75	13 "	22 75
	Wilwerdange.	Schub, François. *)	"	600 "	"	12 "	12 "
	Bœvange.	Achen, Théodore.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Donnange.	Girres, Nicolas.	"	798 "	23 94	15 96	39 90
	Hamiville.	Hack, Henri.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Lullange.	Even, Jean-Baptiste.	"	600 "	18 "	12 "	30 "

*) Muni d'une autorisation provisoire.

1	2	3	4	5	6	7	8)
ange . . .	Troine.	(Peters, Michel.	"	110 50	3 31	2 21	5 53
	id.	(Thilges, Pierre.	20 "	552 50	16 58	11 05	27 63
vaux . . .	Clervaux.	Hack, Dominique.	120 "	1000 "	30 "	20 "	50 "
	id.	Sidon, Philippe.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Schmit, sœur Théobald. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
	id.	Arendt, sœur Béatrix. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
	Eselborn	Thill, Jean.	80 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Reiler.	Dentzer, Jean.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Urspelt.	Peters, Jacques.	20 "	500 "	15 "	10 "	25 "
	Weicherdange.	Laplanche, Charles.	"	744 "	22 32	14 88	37 20
sthum. . .	Consthum.	Majerus, Théodore.	20 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	Holsthum.	Theisen, Mathias. ***)	20 "	600 "	30 88	12 "	42 88
hiville. . .	Hachiville.	Jacoby, Mathias.	40 "	1000 "	30 "	20 "	50 "
erscheid. . .	Fischbach.	Voges, Hilaire. *)	"	500 "	"	10 "	10 "
	Heinerscheid.	Maintz, Pierre.	40 "	825 "	24 75	16 50	41 25
	Hupperdange.	Urbain, Jacques-Hubert.	"	700 "	21 "	14 "	35 "
	Lielier.	Boset, Pierre.	100 "	750 "	22 50	15 "	37 50
ingen . . .	Bochholtz.	Biwer, Guillaume. *)	"	500 "	"	10 "	10 "
	Dorscheid.	Bauler, Jacques. *)	"	500 "	"	10 "	10 "
	Hosingen.	Urbain, Richard.	60 "	1200 "	36 "	24 "	60 "
	id.	Geymer, sœur Sophie. **)	"	450 "	"	9 "	9 "
	id.	Jacquemin, sœur Marie. **)	"	450 "	"	9 "	9 "
	Neidhausen.	Heintz, Pierre. *)	"	400 "	"	8 "	8 "
	Rodershausen.	Plom, Jean.	100 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Untereisenbach.	Quiring, Pierre.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Walhausen.	Steffen, Nicolas.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
ashausen . . .	Drauffelt.	Wagner, Jean.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Marnach.	Graas, Guillaume.	120 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Ehlinger, Marie.	"	600 "	9 "	12 "	21 "
	Munshausen.	Graas, Nicolas.	100 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Roder.	Dernœden, Nicolas.	60 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Siebenaler.	Nospesch, Mathias.	60 "	500 "	15 "	10 "	25 "
iswampach . . .	Beiler.	Sidon, Jean.	60 "	640 "	19 20	12 80	32 "
	Binsfeld.	Pleiser, Hubert.	40 "	750 "	22 50	15 "	37 50
	Holler.	Breitscheid, Jean.	20 "	660 "	19 80	13 20	33 "
	Weiswampach.	Muller, Jean-Baptiste.	100 "	840 "	25 20	16 80	42 "
	id.	Dauphin, sœur Martiale. **)	"	475 "	"	9 50	9 50
	id.	Ludovicy, sœur Irène. **)	"	400 "	"	8 "	8 "
kirch.							
stendorf . . .	Bastendorf.	Bisdorff, Jean.	60 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Neiers, Marie.	"	600 "	9 "	12 "	21 "
	Brandenbourg.	Tresch, Jean-Baptiste.	60 "	610 "	18 30	12 20	30 50
	id.	May, Susanne.	"	600 "	9 "	12 "	21 "

*) Muni d'une autorisation provisoire. — **) Institutrice religieuse. — ***) Doit 4 pCt. en vertu de l'art. 11 de la loi du 11 décembre 1863. ?
somme de fr. 42 88 sont compris fr. 6 88 dus à titre de retenue supplémentaire.

1	2	3	4	5	6	7	8
Bastendorf . .	Landscheid.	Menningen, Catherine.	»	600 »	9 »	12 »	21 »
	Tandel.	Schmit, Marguerite.	»	400 »	6 »	8 »	14 »
Bettendorf . .	Bettendorf.	Thilmany, Nicolas.	100 »	800 »	24 »	16 »	40 »
	id.	Els, Josephine.	60 »	650 »	9 75	13 »	22 75
	Gilsdorf.	Probst, Nicolas.	»	750 »	22 50	15 »	37 50
	id.	Bailleux, Angélique.	60 »	600 »	9 »	12 »	21 »
	Moestroff.	Massard, Nicolas.	40 »	735 »	22 05	14 70	36 75
Bourscheid . .	Bourscheid.	Muller, Pierre.	20 »	726 »	21 78	14 52	36 30
	Kehmen.	Hennes, Joseph.	»	600 »	18 »	12 »	30 »
	Lipperscheid.	Horger, Jean.	80 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Michelau.	Schaack, Mathias.	20 »	650 »	19 50	13 »	32 50
	Oberschlinder.	Schaack, Martin.	100 »	500 »	15 »	10 »	25 »
	Schlindermander- scheid.	Hubsch, Jean.	60 »	690 »	20 70	13 80	34 50
	Welscheid.	Majerus, Michel.	140 »	650 »	19 50	13 »	32 50
Diekirch . . .	Diekirch.	Hein, Mathias.	40 »	1362 »	40 86	27 24	68 10
	id.	Poncelet, Michel.	20 »	1100 »	33 »	22 »	55 »
	id.	Reuter, Jean.	»	900 »	27 »	18 »	45 »
	id.	Fallize, sœur Jeanne. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
	id.	Schaul, sœur Cunégonde. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
	id.	Thimmesch, sœur Colombe. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
	id.	Baur, sœur Virginie. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
Ermsdorf . . .	Eppeldorf.	Miller, Nicolas.	»	700 »	21 »	14 »	35 »
	Ermsdorf.	Ettinger, Nicolas.	»	150 »	4 50	3 »	7 50
	id.	Heuard, Jean-Pierre.	100 »	450 »	13 50	9 »	22 50
	Stegen.	Philippe, Marguerite.	»	525 »	7 87	10 50	18 37
Erpeldange . .	Erpeldange.	Muller, Joseph.	»	816 »	24 48	16 32	40 80
	Ingeldorf.	Muller, Nicolas.	60 »	600 »	18 »	12 »	30 »
Ettelbruck . .	Burden.	Muller, Nicolas.	»	500 »	15 »	10 »	25 »
	Ettelbruck.						
	(École prim. sup.)	Schröder, Nicolas.	»	1600 »	48 »	32 »	80 »
	id.	Breisch, Nicolas.	»	1400 »	42 »	28 »	70 »
	id.	Heinen, Jean.	»	1300 »	39 »	26 »	65 »
	Écoles primaires	Jacoby, Adrien.	80 »	1010 »	30 30	20 20	50 50
	id.	Adam, Mathias.	»	810 »	24 30	16 20	40 50
	id.	Pinnel, sœur Démétrice. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
	id.	Daleyden, sœur Marie. *)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Raus, sœur Caroline. *)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Gales, sœur Eleuthère. *)	»	400 »	»	8 »	8 »
Feulen . . .	Feulen-bas.	Ahnén, Théodore.	80 »	650 »	19 50	13 »	32 50
	id.	Ritschdorf, Anne-Marie.	60 »	500 »	7 50	10 »	17 50
	Feulen-haut.	Faber, Valentin.	40 »	700 »	21 »	14 »	35 »
	Mertzig-bas.	Kraus, Jean-Baptiste.	40 »	857 »	25 71	17 14	42 85
	id.	Coster, Delphine.	»	721 »	10 81	14 42	25 23

*) Institutrice religieuse.

1	2	3	4	5	6	7	8
uhren . . .	Bettel.	Wanderscheid, Michel.	20 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Fouhren.	Zeyen, Michel.	140 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Walsdorf.	Heintz, Dorothée.	60 »	350 »	8 25	11 »	19 25
scheid . . .	Dickt.	Hack, Mathias. *)	»	600 »	»	12 »	12 »
	Hoscheid.	Marxen, Jean-Pierre.	»	800 »	24 »	16 »	40 »
edernach . .	Medernach.	Schmit, Nicolas.	60 »	750 »	22 50	15 »	37 50
	id.	Freymann, sœur Norbert. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Glæsener, sœur Théobald. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
tscheid. . .	Bivels.	Zenner, Théodore.	80 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Gralingen.	Wagner, Nicolas. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
	Merscheid.	Ferreng, Pierre.	40 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Nachtmander- scheid.	Decker, Pierre.	120 »	500 »	15 »	10 »	25 »
	Stolzembourg.	Hamber, Jean.	»	700 »	21 »	14 »	35 »
	Weiler.	Lucas, Jacques.	60 »	600 »	18 »	12 »	30 »
isdorf . . .	Bigelbach.	Weber, Jean.	60 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Hœsdorf.	Klees, Henri.	40 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Reisdorf.	Schmit, Grégoire.	80 »	600 »	18 »	12 »	30 »
bieren . . .	Schieren.	Thilmany, Dominique.	160 »	800 »	24 »	16 »	40 »
	id.	Knaff, sœur Clotilde. **)	»	450 »	»	9 »	9 »
	id.	Peiffer, sœur Charité. **)	»	450 »	»	9 »	9 »
anden . . .	Vianden.						
	(École prim. sup.)	Revenig, Nicolas.	»	1200 »	36 »	24 »	60 »
	Écoles primaires.	Wiroth, Théodore.	»	935 »	28 05	18 70	46 75
	id.	Urbany, Jean.	60 »	627 »	18 81	12 54	31 35
	id.	Bové, sœur Alexandrine. **)	»	500 »	»	10 »	10 »
	id.	Adam, sœur Clémence. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
<i>Redange.</i>							
sdorf . . .	Arsdorf.	Moris, Jean. ***)	180 »	650 »	32 50	13 »	45 50
	id.	Freilinger, Marie.	»	350 »	8 25	11 »	19 25
	Bilsdorf.	Heuard, Henri. *)	»	600 »	»	12 »	12 »
ckerich. . .	Beckerich.	Arend, Jean-Baptiste.	60 »	700 »	21 »	14 »	35 »
	id.	Stoffel, sœur Auguste. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Scheier, sœur Jeanne. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Elvange.	Brassel, Gabriel.	100 »	763 »	22 89	15 26	38 15
	id.	Kieffer, Marguerite.	20 »	563 »	8 44	11 26	19 70
	Nœrdange.	Karcher, François.	20 »	500 »	15 »	10 »	25 »
	Oberpallen.	Reis, Nicolas.	80 »	600 »	18 »	12 »	30 »
lborn . . .	Bettborn.	Groff, Michel.	20 »	675 »	20 25	13 50	33 75
	id.	Hengesch, sœur Marguerite. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	id.	Letsch, sœur Remy. **)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Raimberg.	Bettendorf, Michel.	20 »	663 »	19 89	13 26	33 15

*) Muni d'une autorisation provisoire. — **) Institutrice religieuse. — ***) Doit 5 pCt. en vertu de l'art. 11 de la loi du 11 décembre 1893.

1	2	3	4	5	6	7	8
Bigonville. . .	Bigonville.	Schuster, Pierre.	80 "	744 "	22 32	14 88	37 20
	id.	Wagner, Catherine.	"	554 "	8 31	11 08	19 39
Ell	Colbach-bas.	Knaus, Nicolas.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Ell.	Tresch, Nicolas.	20 "	861 "	25 83	17 22	43 05
	Petit-Nobressart.	Wampach, Jean. *)	"	600 "	"	12 "	12 "
	Roodt.	Ferres, Nicolas.	100 "	600 "	18 "	12 "	30 "
Folschette. . .	Folschette.	Schaus, Michel.	40 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Jacquemin, Charlotte.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Hostert.	Haas, Pierre.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Rambrouch.	Pleiser, Michel.	60 "	736 "	22 08	14 72	36 80
	id.	Metzdorf, Félicie.	"	572 "	8 58	11 44	20 02
Grosbous . . .	Dellen.	Kisch, Georges. *)	"	600 "	"	12 "	12 "
	Grosbous.	Dahlem, Jean.	100 "	740 "	22 20	14 80	37 "
	id.	Kaul, Marie.	20 "	500 "	7 50	10 "	17 50
Perlé	Holtz.	Thilmany, Dominique.	60 "	690 "	20 70	13 80	34 50
	Perlé.	Bonifas, Jean-Pierre.	"	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Lahr, Madelaine.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Wolwelage.	Wies, Jean.	"	660 "	19 80	13 20	33 "
Redange . . .	Lannen.	Klein, Nicolas.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Nagem.	Jungen, Christophe.	80 "	650 "	19 50	13 "	32 50
	Niederpallen.	Hilger, Jean.	80 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Ospem.	Welter, Aloyse-André.	"	700 "	21 "	14 "	35 "
	Redange.	Schmit, Jean.	60 "	900 "	27 30	18 20	45 50
	id.	Clemens, Catherine.	20 "	650 "	9 75	13 "	22 75
Saül	Calmus.	Theis, Victor.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Saül.	Fasbinder, Nicolas.	60 "	800 "	24 "	16 "	40 "
	Schwebach.	Eilenbecker, Michel.	20 "	500 "	15 "	10 "	25 "
Ueldange. . .	Everlange.	Gœdert, Dominique.	20 "	675 "	20 25	13 50	33 75
	Rippweiler.	Ourth, Joséphine.	"	600 "	9 "	12 "	21 "
	Schandel.	Deffay, Joséphine.	80 "	600 "	9 "	12 "	21 "
	Ueldange.	Bock, Pierre.	120 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Fallize, Catherine.	"	550 "	8 25	11 "	19 25
Uchten . . .	Michelbuch.	Enck, Anne.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Vichten.	Beis, Jean.	120 "	996 "	29 88	19 92	49 80
Uhl	Buschrodt.	Schmit, Nicolas.	40 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Grevels.	Krips, Nicolas.	100 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Heispelt.	Turmes, Pierre.	120 "	125 "	3 75	2 50	6 25
	id.	Lech, Jean-Nicolas. *)	"	375 "	"	7 50	7 50
	Kuborn.	Weber, Catherine. *)	"	500 "	"	10 "	10 "
	Wahl.	Pierret, Jean.	"	700 "	21 "	14 "	35 "
Utscheid . . .	Alscheid.	Maillet, Marie.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Kautenbach.	Miller, Michel.	20 "	700 "	21 "	14 "	35 "

*) Muni d'une autorisation provisoire. — **) Institutrice religieuse.

1	2	3	4	5	6	7	8
Ischeid . . .	Mercois.	Jungblut, Jean.	120 °	550 °	16 50	11 °	27 50
oulaide . . .	Baschleiden.	Schranz, Guillaume.	°	810 °	24 30	16 20	40 50
	Boulaide.	Zeyen, Jean-Pierre.	°	750 °	22 50	15 °	37 50
	Surré.	Flammang, Jean.	°	700 °	21 °	14 °	35 °
sch s/S . . .	Esch s/S.	Schlosser, André.	60 °	700 °	21 °	14 °	35 °
	id.	Simon, Catherine.	20 °	550 °	8 25	11 °	19 25
schweiller . .	Erpeldange.	Graff, Jean-Pierre.	°	600 °	18 °	12 °	30 °
	Eschweiler.	Hostert, Théodore.	100 °	650 °	19 50	13 °	32 50
	Knaphoscheid.	Schaus, Grégoire.	°	600 °	18 °	12 °	30 °
	Selscheid.	Drauden, Nicolas. *)	°	500 °	°	10 °	10 °
œsdorf . . .	Bochholtz.	Bourgmeyer, André.	40 °	500 °	15 °	10 °	25 °
	Buderscheid.	Cordier, Jean-Baptiste. *)	°	500 °	°	10 °	10 °
	Dahl.	Fretz, Pierre.	°	750 °	22 50	15 °	37 50
	Gœsdorf.	Wagner, Jacques.	20 °	750 °	22 50	15 °	37 50
	Nocher.	Muller, Guillaume. *)	°	660 °	°	13 20	13 20
arlange . . .	Harlange.	Conrad, Mathias.	40 °	850 °	25 50	17 °	42 50
	id.	Kipgen, Susanne.	60 °	800 °	12 °	16 °	28 °
	Tarchamps.	Barthels, Auguste.	°	807 °	24 21	16 14	40 35
eiderscheid. .	Eschdorf.	Heiderscheid, Nicolas.	60 °	708 °	21 24	14 16	35 40
	id. [scheid.	Prim, Susanne.	40 °	500 °	7 50	10 °	17 50
	Fond de Heider-	Majerus, Henri.	40 °	600 °	18 °	12 °	30 °
	Heiderscheid.	Muller, Adam.	40 °	600 °	18 °	12 °	30 °
	id.	Brucher, Anne. *)	°	500 °	°	10 °	10 °
	Merscheid.	Lieffring, Jean.	80 °	600 °	18 °	12 °	30 °
	Tadler.	Meisch, Prosper.	°	600 °	18 °	12 °	30 °
lecher . . .	Bavigne.	Gœders, Antoine.	20 °	636 °	19 08	12 72	31 80
	Kaundorf.	Esch, Valentin.	°	600 °	18 °	12 °	30 °
	id.	Kons, Joséphine.	°	500 °	7 50	10 °	17 50
	Lieffrange.	Laures, François. *)	°	600 °	°	12 °	12 °
	Mecher.	Bauler, Jean-Pierre.	80 °	600 °	18 °	12 °	30 °
	Nothumb.	Pellus, Nicolas. *)	°	600 °	°	12 °	12 °
unhausen . .	Insenborn.	Franck, Guillaume.	°	600 °	18 °	12 °	30 °
	id.	Hack, Marie.	20 °	500 °	7 50	10 °	17 50
	Neunhausen.	Wolter, Dominique.	140 °	600 °	18 °	12 °	30 °
berwampach .	Allerborn.	Ulveling, Georges. *)	°	500 °	°	10 °	10 °
	Brachtenbach.	Wilmes, Pierre.	20 °	650 °	19 50	13 °	32 50
	Derenbach.	Heusbourg, Mathias.	60 °	600 °	18 °	12 °	30 °
	Niederwampach.	Strösser, François.	°	675 °	20 25	13 50	33 75
	Oberwampach.	Brandenbourg, Jean-Mathias.	°	650 °	19 50	13 °	32 50
Viltz . . .	Wiltz.						
	(École prim. sup°).	(Lœsch, Mathias.	°	1165 °	34 98	23 32	58 30
	id.	(Schaul, Jean-Nicolas.	°	128 °	3 84	2 56	61 40
	id.	Schlottert, Nicolas.	°	1400 °	42 °	28 °	70

*) Muni d'une autorisation provisoire.

1	2	3	4	5	6	7	8
Wiltz . . .	Écoles primaires.	Rauch, Louis.	40 "	990 "	29 70	19 80	49 50
	id.	Thilmany, Jean.	" "	880 "	26 40	17 60	44 "
	id.	Mœs, Philippe.	20 "	825 "	24 75	16 50	41 25
	id.	Esch, Jean.	" "	770 "	23 10	15 40	38 50
	id.	Haller, sœur Dosithée. **)	" "	500 "	" "	10 "	10 "
	id.	Lacaff, sœur Azarie. **)	" "	500 "	" "	10 "	10 "
	id.	Hilbert, sœur Stéphanie. **)	" "	500 "	" "	10 "	10 "
	id.	Hensel, sœur St François. **)	" "	500 "	" "	10 "	10 "
Wilwerwiltz .	Enscherange.	Neuens, François.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Lellingen.	Arend, Charles.	40 "	690 "	20 70	13 80	34 50
	Pintsch.	Manternach, Cécile.	" "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Wilwerwiltz.	Faber, Pierre.	40 "	690 "	20 70	13 80	34 50
Winseler . . .	Berlé.	Everling, Mathias. *)	" "	500 "	" "	10 "	10 "
	Doncols.	Engelmann, André.	" "	700 "	21 "	14 "	35 "
	Grummelscheid.	Kirtz, Grégoire.	" "	500 "	15 "	10 "	25 "
	Nœrtrange.	Degros, Michel.	20 "	675 "	20 25	13 50	33 75
	Winseler.	Ensch, Jean.	" "	600 "	18 "	12 "	30 "
<i>Echternach.</i>							
Beaufort . . .	Beaufort.	Schmit, Christophe.	20 "	800 "	24 "	16 "	40 "
	id.	Rollmann, Marie.	40 "	650 "	9 75	13 "	22 75
	id.	Rollmann, Angélique.	60 "	650 "	9 75	13 "	22 75
	id.	Schwind, Marguerite.	" "	550 "	8 25	11 "	19 25
	Dillingen.	Bisenius, Melchior. ***)	" "	600 "	30 "	12 "	42 "
Bech	Bech.	Faber, Jean.	20 "	650 "	19 50	13 "	32 50
	id.	Medernach, Barbe.	40 "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Hemstal.	Moris, Jean.	40 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Hersberg.	Daubenfeld, Pierre.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Rippig.	Schreiner, Jean.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
Berdorf . . .	Berdorf.	Faber, Henri.	100 "	850 "	25 50	17 "	42 50
	id.	Schoué, Anne-Marie.	40 "	620 "	9 30	12 40	21 71
	id.	Ruppert, Marie.	" "	500 "	7 50	10 "	17 50
Consdorf . . .	Breidweiler.	Neyens, Mathias.	60 "	625 "	18 75	12 50	31 25
	Consdorf.	Schoué, Jean-Théodore.	200 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Freylinger, Nicolas.	80 "	650 "	18 75	12 50	31 25
	id.	Spang, Elisabeth.	80 "	600 "	9 "	12 "	21 "
	id.	Nockels, Catherine.	40 "	525 "	7 87	10 50	18 37
	Scheidgen.	Lehnen, Michel.	100 "	625 "	18 75	12 50	31 25
Echternach . .	Echternach.	Klingenberg, Jean-Baptiste.	100 "	1350 "	40 50	27 "	67 50
	id.	Kiesel, Bernard.	60 "	1110 "	33 30	22 20	55 50
	id.	Rollmann, Jean-Nicolas.	60 "	900 "	27 "	18 "	45 "
	id.	Mathieu, Jean-Georges.	40 "	710 "	21 30	14 20	35 50
	id.	Schomer, Michel.	120 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Forschler, Louise.	100 "	1100 "	16 50	22 "	38 50

*) Muni d'une autorisation provisoire. — **) Institutrice religieuse. — ***) Dans cette somme sont compris 12 fr. d'us du chef du rachat d'anc services

1	2	3	4	5	6	7	8
rnach . .	Echternach.	Rollmann, Catherine.	80 "	630 "	9 75	13 "	22 75
	id.	Simon, Anne-Marie.	60 "	650 "	9 75	13 "	22 75
	id.	Schœntgen, Antoinette.	40 "	530 "	8 25	11 "	19 25
	id.	Dieschbourg, Catherine.	40 "	500 "	7 50	10 "	17 50
ach . . .	Born.	Ferring, Michel.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Herborn.	Follmann, Hubert.	80 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Mœrsdorf.	Reichling, Charles.	80 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Mompach.	Schomer, Catherine.	20 "	500 "	7 50	10 "	17 50
rt . . .	Dickweiler.	Schaminé, Mathias.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Girst.	Moris, Elise.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Hinckel.	Gillen, Mathias. *)	"	600 "	"	12 "	12 "
	Osweller.	Schaminé, Nicolas.	100 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Courte, Anne-Marie.	40 "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Rosport.	Gruber, Antoine.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Schmit, Marguerite.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Steinheim.	Gruber, Jean.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
illig . .	Christnach.	Kahn, Guillaume.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Ritschdorf, Sophie.	20 "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Haller.	Kremer, Philippe.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Waldbillig.	Nickels, Nicolas.	20 "	825 "	24 75	16 50	41 25
nmacher.							
orf . . .	Belzdorf.	Birchen, Jean.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Mensdorf.	Schaack, Léopold.	"	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Muller, Marie.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Olingen.	Wagner, Théodore.	40 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Rodt.	Knaff, Jean.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
.	Biwer.	Faber, Nicolas.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	id.	Wehr, Catherine.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Boudeler.	Emering, Nicolas.	140 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Breinert.	Emering, Anne.	"	400 "	6 "	8 "	14 "
	Wecker.	Buchler, Anne.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
weiler. .	Beyren.	Mich, Jean-Baptiste.	"	750 "	22 50	15 "	37 50
	Flaxweiler.	Wagner, Philippe.	"	650 "	19 50	13 "	32 50
	id.	Melchior, Marguerite.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Gostingen.	Kieffer, Pierre.	"	650 "	19 50	13 "	32 50
	id.	Moris, Angèle.	20 "	500 "	7 50	10 "	17 50
	Niederdonven.	Ries, Nicolas.	20 "	708 "	21 24	14 16	35 40
	Oberdonven.	Weber, Jean-Baptiste.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
enmacher .	Grevenmacher.						
	(École prim. sup ^e .)	Weydert, Pierre.	"	1600 "	48 "	32 "	80 "
	id.	Punnel, Nicolas.	"	1300 "	39 "	26 "	65 "
	id.	Wagner, Antoine.	"	1300 "	39 "	26 "	65 "

*) Muni d'une autorisation provisoire.

1	2	3	4	5	6	7	8
Grevenmacher	Écoles primaires.	Schon, Jean.	140 "	1450 "	43 50	29 "	72 50
	id.	Koppes, Pierre.	20 "	1050 "	31 50	21 "	52 50
	id.	Schuster, Thomas.	"	800 "	24 "	16 "	40 "
	id.	Schumacher, sœur Adrien. *)	"	440 "	"	8 80	8 80
	id.	Henrotte, sœur Aurélien. *)	"	440 "	"	8 80	8 80
	id.	Grethen, sœur Electa. *)	"	440 "	"	8 80	8 80
	id.	Manternach, sœur Urbain. *)	"	440 "	"	8 80	8 80
Junglinster	Altlinster.	Driesel, François.	60 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Bourglinster.	Brandenburg, Jean.	120 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Altmann, Catherine.	"	550 "	8 25	11 "	19 25
	Eisemborn.	Léopard, Jean-Pierre.	40 "	650 "	19 50	13 "	32 50
	Godbrange.	Theis, Henri.	20 "	636 "	19 08	12 72	31 80
	Graulinster.	Courte, Pierre.	160 "	500 "	15 "	10 "	25 "
	Junglinster.	Welter, Guillaume.	40 "	750 "	22 50	15 "	37 50
	id.	Diedling, Anne.	20 "	581 "	8 71	11 62	20 33
Manternach	Berbourg.	Scholtes, Pierre.	"	650 "	19 50	13 "	32 50
	id.	Koetz, Barbe.	"	500 "	7 50	10 "	17 50
	Lellig.	Lehnertz, Michel.	"	600 "	18 "	12 "	30 "
	Mauternach.	Diederich, Nicolas.	60 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Munschecker.	Lahr, Jean.	100 "	600 "	18 "	12 "	30 "
Merttert	Merttert.	Probst, Jean-Baptiste.	20 "	650 "	19 50	13 "	32 50
	id.	König, sœur Euchaïre. *)	"	800 "	"	16 "	16 "
	Wasserbillig.	Zewen, Jean-Baptiste.	60 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	id.	Terrens, Angèle.	60 "	500 "	7 50	10 "	17 50
Rodenbourg	Beidweiler.	Flammang, Pierre.	60 "	650 "	19 50	13 "	32 50
	Eschweiler.	Everling, Emilien.	40 "	550 "	8 25	11 "	19 25
	Gonderange.	Schill, Catherine.	"	600 "	9 "	12 "	21 "
	Rodenbourg.	Quaring, Louis.	60 "	650 "	19 50	13 "	32 50
Wormeldange	Ahn.	Mullenberger, François.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Ehnen.	Weyrich, Mathias.	80 "	825 "	24 81	16 54	41 35
	Machtum.	Pirsch, Jean.	20 "	663 "	19 89	13 26	33 15
	Oberwormeldange.	Eberhardt, Pierre.	40 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Wormeldange.	Courte, Nicolas.	60 "	772 "	23 16	15 44	38 60
	id.	Duchscher, Catherine.	20 "	736 "	9 54	12 72	22 26
Remich.							
Bous	Bous.	Leinenweber, Joseph.	140 "	870 "	26 10	17 40	43 50
	Erpeldange.	Jung, Nicolas.	40 "	700 "	21 "	14 "	35 "
	Rolling-Assel.	Kieffer, Jean.	"	650 "	19 50	13 "	32 50
Burmerange	Burmerange.	Ternes, Frédéric.	80 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Elvange.	Reuter, Jean-Baptiste.	20 "	600 "	18 "	12 "	30 "
	Emerange.	Olinger, Nicolas.	80 "	500 "	15 "	10 "	25 "
Dalheim	Dalheim.	Hemes, Nicolas.	40 "	957 "	28 71	19 14	47 85
	id.	Holweck, Barbe.	80 "	640 "	9 60	12 80	22 40

*) Institutrice religieuse.

1	2	3	4	5	6	7	8
Reim . . .	Filsdorf.	Ourth, Antoine.	»	700 »	21 »	14 »	35 »
	Welfrange.	Pœlles, Jean.	»	660 »	19 80	13 20	33 »
ningen. . .	Canach.	Koppes, Jean.	160 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	id.	Pauly, sœur Symphorose. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
	id.	Richette, sœur Célénie. *)	»	400 »	»	8 »	8 »
	Lenningen.	Comes, Joseph-François.	20 »	672 »	20 16	13 44	33 60
dorf . . .	Altwies.	Ourth, Henri.	20 »	771 »	23 13	15 42	38 55
	Ellange.	Neiers, Nicolas.	»	654 »	19 62	13 08	32 70
	Moudorf.	Schmit, Guillaume.	»	700 »	21 »	14 »	35 »
	id.	Mulling, s ^r Marie-Elisabeth. *)	»	450 »	»	9 »	9 »
nerschen . .	Remerschen.	Meyer, Mathias-Auguste.	»	660 »	19 80	13 20	33 »
	id.	Hieronimy, Anne.	20 »	500 »	7 50	10 »	17 50
	Schengen.	Bauler, Jacques.	140 »	600 »	18 »	12 »	20 »
	Wintrange.	Rœser, Pierre.	20 »	650 »	19 50	13 »	32 50
nich . . .	Remich.	Gaspar, Henri.	40 »	1300 »	39 »	26 »	65 »
	id.	Siebenaler, Guillaume.	20 »	1000 »	30 »	20 »	50 »
	id.	Vesque, Jean-Jacques.	»	710 »	21 30	14 20	35 50
	id.	Schwartz, sœur Séraphine. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
	id.	Pauly, sœur Marguerite. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
	id.	Thill, sœur Germain. *)	»	500 »	»	10 »	10 »
tadtbredimus.	Greiveldange.	Olsem, Pierre.	40 »	700 »	21 »	14 »	35 »
	id.	Schock, Christine.	»	500 »	7 50	10 »	17 50
	Stadtbredimus.	Weber, Michel.	60 »	800 »	24 »	16 »	40 »
aldbredimus .	Trintange.	Glassen, Pierre.	»	600 »	18 »	12 »	30 »
	id.	Wester, Elise.	60 »	575 »	8 62	11 50	20 12
	Waldbredimus.	Muller, Jean.	»	600 »	18 »	12 »	30 »
ellenstein . .	Bech-Kleinmacher.	Bellwald, Nicolas.	20 »	650 »	19 50	13 »	32 50
	id.	Schmit, Lucie.	20 »	525 »	7 87	10 50	18 37
	Schwebsingen.	Wagner, Mathias.	20 »	600 »	18 »	12 »	30 »
	Wellenstein.	Nilles, Mathias.	20 »	650 »	19 50	13 »	32 50
	id.	Knepper, Marie.	40 »	525 »	7 87	10 50	18 37
Totaux . .			20,320 »	437,867 »	10,120 66	8,757 34	18,878 »

*) Institutrice religieuse.

Luxembourg, le 15 avril 1873.

Le Directeur général de l'intérieur,
N. SALENTIN.

Marktpreise. — 1. Hälfte des Monats April 1873.

Bezeichnung der Lebensmittel u. dgl.	Maße oder Gewicht.	Mittelpreise der verkauften Lebensmittel auf den Märkten von								
		Luzemburg.	Die- firch.	Wils.	Ettel- brück.	Echter- nach.	Reinich	Mersch.	Greven- macher.	Esch- a. d. A.
Weizen	Hectoliter	25 34	25 00	"	24 50	25 61	24 75	"	"	25 00
Mischelfrucht . .	—	23 11	21 00	17 00	19 50	21 50	19 75	"	"	23 00
Roggen	—	16 00	16 50	15 50	15 50	15 75	"	"	"	15 50
Gerste	—	18 00	15 00	"	16 00	17 44	"	"	"	"
Spelz	—	9 52	"	"	"	"	"	"	"	"
Heidekorn	—	"	12 00	11 40	11 00	"	"	"	"	"
Hafcr	—	"	8 25	7 00	8 00	8 25	8 75	"	"	9 50
Erbfen	—	17 00	15 00	13 38	13 00	17 00	"	"	"	"
Bohnen	—	"	"	"	"	17 50	"	"	"	"
Linfen	—	"	"	"	"	19 08	"	"	"	"
Kartoffeln	—	4 00	3 33	"	"	4 55	5 00	"	"	5 00
Weizen-Mehl . . .	Kilogr.	0 55	0 53	0 57	0 47	0 50	0 50	0 50	0 50	0 60
Mischel-Mehl . . .	—	0 50	0 40	0 40	0 43	0 35	0 46	0 40	0 36	0 50
Roggen-Mehl . . .	—	0 38	0 33	0 29	0 33	"	"	"	"	"
Geschälte Gerste . .	—	0 50	"	"	"	"	"	"	"	"
Butter	—	2 97	2 60	2 50	2 85	2 78	2 70	2 80	2 80	3 00
Eier	Dugend.	0 75	0 60	0 57	0 70	0 66	"	0 60	0 70	0 75
Heu	100 Kilo.	8 00	"	"	"	"	"	"	"	"
Stroh	—	6 00	"	"	"	"	"	"	"	"
Buchenholz	Stere.	12 50	"	"	"	7 25	8 50	"	"	"
Eichenholz	—	10 50	"	"	"	"	"	"	"	"
Weichholz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Dachfenfleisch . . .	Kilogr.	1 65	1 40	1 60	1 60	"	"	1 60	"	"
Ruh- od. Rindfleisch	—	1 55	1 35	"	1 50	1 34	1 40	"	1 50	1 40
Kalbfeisch	—	1 45	1 30	1 20	1 50	1 25	1 00	1 20	1 20	1 60
Lammfleisch	—	1 90	1 75	1 80	"	"	"	1 90	"	1 70
Schweinefleisch . .	—	2 00	1 60	1 80	1 60	1 50	1 70	1 90	1 80	2 00

Luzemburg. — Druck von B. Büt